

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI SNM-ZOS-2022/3365

na príprave a realizácii prezentácie Akvizície Edity Gruberovej

uzatvorená podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení (ďalej ako „zmluva“)

Zmluvné strany

Slovenské národné múzeum

osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny SNM zo dňa 10. októbra 2017 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea číslo: MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. 03. 2019

Právna forma:
Štatutárny zástupca
Sídлом:

štátna príspevková organizácia
Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Vajanského nábr.2, P.O. Box 13, 810 06 Bratislava 16
Slovenská republika
Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave

Organizačný útvar:

Zamestnanec oprávnený rokovať
vo veciach zmluvných:

Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM – Historického múzea
v Bratislave so sídlom v Bratislave, Bratislavský hrad,
P. O. Box 13, 810 06 Bratislava

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Peter Barta, riaditeľ Slovenského národného
múzea - Historického múzea v Bratislave
Štátna pokladňa SPSRSKBA
IBAN SK38 8180 0000 0070 0047 7660/
IBAN SK57 8180 0000 0070 0024 3936

Bankové spojenie:

IČO:

00 164 721

DIČ:

SK 2020603068

Kontakty:

E-mail: peter.barta@snm.sk

Tel.: +421/2 204 83 111

(ďalej len „SNM“)

Divadelný ústav Bratislava

Zriadený podľa zriaďovacej listiny na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK -3055/2014-110/20846 zo dňa 8. decembra 2014 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Divadelného ústavu

Sídлом:

Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava

Zastúpený:

doc. Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka Divadelného ústavu Bratislavy

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Bankové spojenie:

IČO:

DIČ:

Kontakty:

Mgr. art. Zuzana Šnircová

Štátna pokladnica, SK34 8180 0000 0070 0007 1011

16 46 91

2020829921

Telefon: +421 2 204 87 102,103

E-mail: vladislava.fekete@theatre.sk

zuzana.snircova@theatre.sk

(ďalej len „DÚ“)

(SNM a DÚ ďalej v texte spolu ako „zmluvné strany“, jednotlivito „zmluvná strana“)

Čl. I

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. **Slovenské národné múzeum** je vrcholná štátna zbierkotvorná, vedeckovýskumná a kultúrno-vzdelávacia inštitúcia v oblasti múzejnej činnosti v Slovenskej republike. Na základe prieskumu a vedeckého výskumu zhromažďuje, dokumentuje, odborne spracováva, vedecky zhodnocuje, ochraňuje, sprístupňuje a vo verejnom záujme využíva zbierkové predmety ako doklady vývoja slovenskej prírody a spoločnosti, slovenského národa a etnických spoločenstiev. Plní úlohy súvisiace s tvorbou, evidenciou a ochranou zbierok ako súčasť národného kultúrneho dedičstva. V rámci kultúrno-vzdelávacej činnosti prezentuje zbierkové fondy prostredníctvom stálych expozícií a výstav doma i v zahraničí a realizuje aj ďalšie formy múzejnej komunikácie. Rieši vedeckovýskumné úlohy a výsledky sprístupňuje verejnosti formou vydateľskej a publikačnej činnosti.
3. **Divadelný ústav Bratislava (1961)** je celoslovenskou odbornou inštitúciou, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou a poskytovaním informácií vo vzťahu k profesionálnej divadelnej kultúre na Slovensku. Plní úlohy Špecializovaného verejného archívu, Múzea Divadelného ústavu a pracoviska s Akreditáciou o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj v rámci platných zákonných noriem.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, ich zástupcovia sú osoby spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť túto zmluvu v nasledovnom znení.

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán na príprave a realizácii projektu prezentácie „**Z pozostalosti Edity Gruberovej**“ (ďalej len „výstava“), v rámci spolupráce SNM a DÚ, ktorý sa bude konať v termíne od **16. 12. 2022 do 1. 5. 2023** v priestoroch SNM – Historického múzea v Bratislave na Bratislavskom hrade (2. posch.).
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vystupovať ako spoluorganizátori výstavy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy vzájomne spolupracovať za účelom naplnenia predmetu podľa bodu 1 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

4. Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým, či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
5. Záväzky a právne vzťahy, ktoré by akýmkoľvek spôsobom zaväzovali druhú zmluvnú stranu, musia byť druhou zmluvnou stranou písomne odsúhlasené.
6. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu tejto zmluvy a zdržať sa akejkol'vek činnosti, ktorá by splnenie predmetu tejto zmluvy znemožnila alebo sťažila.
7. Každá zmluvná strana sa zaväzuje pri spolupráci podľa tejto zmluvy postupovať tak, aby svojím konaním neohrozila alebo nepoškodila dobré meno a dôveryhodnosť druhej zmluvnej strany.

Čl. III Doba plnenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť **dňom nadobudnutia jej účinnosti do 31. 5 2023.**
V nasledujúcich etapách:
 - a) *Inštalácia výstavy: 12. 12. – 15. 12. 2022*
 - b) *Mediálna prezentácia výstavy: 16. 12. 2022*
 - c) *Trvanie výstavy: 16. 12. 2022 – 1. 5. 2023*
 - d) *Deinštalácia výstavy: 2. 5. 2023 – 5. 5. 2023*
 - 1.1. Táto zmluva zaniká: dohodou zmluvných strán. Dohoda o predčasnom ukončení zmluvy musí byť písomná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany. Súčasťou tejto dohody musí byť aj spôsob vzájomného vysporiadania záväzkov.
 - 1.2. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu s 1-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
 - 1.3. v prípade podstatného porušenia zmluvy, môže oprávnená zmluvná strana bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči druhej zmluvnej strane ukončiť zmluvný vzťah odstúpením od zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje :
 - 1.3.1. každé porušenie akejkol'vek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy
 - 1.3.2. každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti o zbierkové predmety alebo predmety kultúrnej hodnoty,
 - 1.3.3. každé použitie zbierkových predmetov v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú v prípade mimoriadneho ukončenia zmluvy vysporiadať všetky nároky vyplývajúce zo zmluvy do 30 dní od skončenia účinnosti tejto zmluvy. Ukončenie zmluvy sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

Čl. IV Závazky zmluvných strán

1. SNM sa zaväzuje:

- a) poskytnúť priestor na II. poschodí Bratislavského hradu pre usporiadanie výstavy v rozlohe cca 300 m²;
- b) zabezpečiť spoločnú koordináciu realizácie výstavy;
- c) poskytnúť výstavný mobiliár;
- d) zabezpečiť preklady hlavných textov a popisných textov, ako aj textov určených na propagáciu do anglického jazyka;
- e) poskytnúť zbierkové predmety zo spoločnej akvizície Edity Gruberovej, ktoré nadobudlo SNM v septembri 2022;
- f) poskytnúť technické zázemie podľa možností SNM, a to najmä centrálné ovládanie techniky pre audiovizuálne prvky použité vo výstave ;
- g) podľa personálnych možností poskytnúť zamestnancov na výpomoc pri inštalácii a deinštalácii výstavy;
- h) zabezpečiť primeranú ochranu výstavných exponátov pred stratou, poškodením alebo zničením počas trvania výstavy, pričom SNM nesie zodpovednosť za stratu, poškodenie alebo zničenie exponátov v celom rozsahu (t.j. uhradí náklady spojené s opravou a reštaurovaním exponátov), s výnimkou voľne prístupných exponátov a exponátov, ktoré nie sú na výstave riadne zabezpečené, SNM nezodpovedá za spôsobené škody;
- i) zabezpečiť a uhradiť zmluvu s RTVS ohľadom využitia troch koncertných árií Edity Gruberovej a organizačne sa spolupodieľať zabezpečiť a uhradiť finančné prostriedky pre SLOVGRAM v plnej výške. Organizačne sa spolupodieľať na zabezpečení licencie výkonných umelcov a telies (SF, Ondrej Lenárd a Marián Chudovský). Zabezpečiť dozor – fyzickú ostrahu a bezpečnostný systém v jednotlivých expozíciách počas trvania výstavy;
- j) zabezpečiť prevádzku výstavy, znášať náklady spojené s prevádzkou výstavy (spotreba elektrickej energie, kúrenia, upratovanie, SBS);
- k) spolupracovať na mediálnej prezentácii;
- l) spolupracovať na propagácii a marketingu výstavy;
- m) podieľať sa na sprievodných podujatiach k výstave;
- n) zabezpečiť komisionálny predaj publikácie k Edite Gruberovej a ďalších publikácií DÚ, ako aj predaj propagačných a merchandisingových materiálov k výstave, a to osobitnej prostredníctvom Zmluvy o komisionálnom predaji,
- o) poskytnúť voľný vstup na výstavu pre zamestnancov DÚ na základe predloženia preukazu zamestnanca a voľný vstup pre spolupracovníkov a partnerov DÚ na základe 1 deň dopredu udeleného súhlasu riaditeľa SNM – HM, vrátane dopredu nahlásených podujatí sprievodného programu výstavy (napr. hostia prezentácie kníh, diskusných panelov...);
- p) zabezpečiť predaj vstupeniek, pričom výnos z predaja zostáva SNM.

2. DÚ sa zaväzuje:

- a) podieľať sa na organizácii výstavy po odbornej, technickej stránke;
- b) viesť odbornú prípravu výstavy a poskytnúť texty k zbierkovým predmetom a osobnosti Edity Gruberovej;
- c) osloviť kultúrne organizácie a jednotlivcov k poskytnutiu obrazového a zvukového materiálu k výstave (SF, Ondrej Lenárd, Marián Chudovský, Wilfried Hösl);
- d) poskytnúť zbierkové predmety zo spoločnej akvizície Edity Gruberovej zo septembra 2022;

- e) spolupracovať na architektonicko-výtvarnom riešení výstavy;
- f) spolupracovať na propagácii výstavy, organizácii mediálnej prezentácie a sprievodných podujatiach k výstave;
- g) Zabezpečiť účasť na otvorení výstavy (teatrologička a výkonný umelec).

Čl. V

Výška a spôsob finančného vysporiadania

1. Každá zmluvná strana je povinná vykonať záväzky uvedené v čl. IV tejto zmluvy v plnom rozsahu na svoje náklady.
2. Náklady spojené s prevádzkou priestorov poskytnutých zo strany SNM za účelom plnenia predmetu zmluvy sa budú financovať z výberu vstupného na predmetnú výstavu podľa čl. IV, bod 1, písm. o) tejto zmluvy.

Čl. VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučene poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v zmluve výslovne uvedená ako možnosť aj iná forma doručovania napr. emailom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Písomnosti týkajúce sa ukončenia zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou sa doručujú doporučene poštou, kuriérom alebo osobne.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Požičiavateľ túto zmluvu zverejní v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
4. Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými očíslovanými dodatkami, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri riešení akýchkoľvek sporov, ktoré by vznikli z plnenia tejto zmluvy je rozhodným právom právny poriadok Slovenskej republiky. Právne pomery zmluvných strán bližšie nešpecifikované v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov, Výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 10. augusta 2015 č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania

základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty v platnom znení a ďalších dotknutých právnych predpisov Slovenskej republiky.

6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa - 8. DEC. 2022

V Bratislave, dňa 12. 2022

Mgr. Peter Barta
riaditeľ
Slovenské národné múzeum
Historické múzeum v Bratislave

doc. Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riaditeľka
Divadelný ústav Bratislava